



Distr.
LIMITED

FCCC/CP/2007/L.3
13 December 2007

ARABIC
Original: ENGLISH

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



مؤتمر الأطراف

الدورة الثالثة عشرة

بالي، ٣-١٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧

البند ٦ (ج) من جدول الأعمال

استعراض تنفيذ الالتزامات والأحكام الأخرى المنصوص عليها في الاتفاقية
تطوير التكنولوجيات ونقلها

تطوير التكنولوجيات ونقلها في إطار الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

١- رحب مؤتمر الأطراف بالتقرير السنوي لفريق الخبراء المعني بنقل التكنولوجيا عن عام ٢٠٠٧^(١) وأعرب عن تقديره للسيد شاو كوك كي (ماليزيا)، رئيس فريق الخبراء المعني بنقل التكنولوجيا، والسيد إلمر هولت (الولايات المتحدة الأمريكية)، ونائب الرئيس، على مساهماتهم في قيادة فريق الخبراء إلى إنجاز برنامج عمله لعام ٢٠٠٧.

٢- وطلب مؤتمر الأطراف من الأمانة القيام بما يلي، متى سمحت الموارد بذلك:

(أ) تنسيق تنفيذ برنامج تدريب إقليمي في مجال إعداد المشاريع يضعه برنامج "تدريب المدربين" في النصف الثاني من عام ٢٠٠٨ تليه حلقات تدريبية إقليمية في عامي ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩، بمشاركة هيئات ووكالات منها منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، ومعهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومبادرة تكنولوجيا المناخ، والشراكة المتعلقة بالطاقة المتجددة والكفاءة في استخدام الطاقة، بالاعتماد على الطرق والأدوات والتجارب المتاحة من المنظمات الدولية الأخرى ذات الصلة؛

(١) FCCC/SBSTA/2007/13 و Add.1.

(ب) القيام، كإسهام في برنامج عمل نيروبي بشأن الآثار وسرعة التأثر والتكيف بتغير المناخ، بتنظيم اجتماع حول تكنولوجيات التكيف مع إشراك الخبراء في هذا العمل وفي أنشطة برنامج عمل نيروبي وبرامج عمل التكيف الوطنية، يُعقد قبل انعقاد الدورة الثامنة والعشرين للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية (حزيران/يونيه ٢٠٠٨)؛

(ج) تحديث دليل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي المعنون "إجراء عمليات تقييم الاحتياجات للتكنولوجيا لأغراض تغير المناخ"^(٢)، بالتعاون مع فريق الخبراء المعني بنقل التكنولوجيا وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ومبادرة تكنولوجيا المناخ، مع مراعاة الاختصاصات التي سيضعها فريق الخبراء المعني بنقل التكنولوجيا، بغية إضفاء الصبغة النهائية على نسخة جديدة من الدليل بحلول الربع الأول من عام ٢٠٠٩؛

(د) تنظيم اجتماع خاص لفريق الخبراء المعني بنقل التكنولوجيا لتمكينه من إنجاز مشاريعه بسرعة وفق ما هو مطلوب في المقرر -/م أ-١٣^(٣).

(٢) <<http://ttclear.unfccc.int/ttclear/jsp/index.jsp?mainFrame=../html/TNAGuidelines.html>>

(٣) .FCCC/CP/2007/L.4